



Der 21. „Salon à l'Envers de Lorraine et du Grand Est“,
organisiert durch **ENTREPRENDRE EN LORRAINE NORD**,
am **Donnerstag, den 13. Oktober 2016**,
in **Thionville, Salle Jean Burger**.

„Geschäfte machen ohne Termin“

Der „Salon à l'Envers de Lorraine et du Grand Est“ hat sich im Laufe der Jahre zu einem herausragenden Unternehmertreff in der Großregion entwickelt. Das dürfen Sie nicht verpassen!

Die 20. Auflage dieser Messe verzeichnete im vergangenen Jahr eine Rekordbeteiligung: **208 Aussteller (darunter 21 Aussteller aus Luxemburg, 4 aus Belgien, 1 aus dem Saarland und 1 aus der Schweiz), 2.000 Teilnehmer und 5.000 Geschäftskontakte an einem einzigen Tag.**

Im Jahr 2016 kehrt die Messe mit dem Motto „Zurück in die Zukunft“ zu ihren Wurzeln zurück: Im Fokus stehen die Auftraggeber und die Förderung des Austausches.

Die Entwicklung unserer Region im Kontext der Großregion eröffnet uns neue Möglichkeiten –gemeinsam mit unseren Freunden und Nachbarn, die bei dieser Messe seit vielen Jahren treu an unserer Seite stehen. „Jetzt müssen den Worten Taten folgen“, am **13. Oktober 2016** gilt es, die Unternehmen unserer Region zu mobilisieren.

„Unsere Unternehmen sind Ihre Arbeitsplätze! Industriebetriebe, Handwerker, Kaufleute, Dienstleister, machen wir Lothringen Nord gemeinsam zu einem attraktiven Geschäftsstandort und Lebensraum.“

Der „Salon à l'Envers de Lorraine et du Grand Est“ bietet Ihnen die einzigartige Möglichkeit,

- die verantwortlichen Einkäufer der großen Auftraggeber in der Großregion zu treffen;
- Ihre Geschäftskontakte auszubauen;
- Ihre Produkte und Dienstleistungen bei den Auftraggebern bekannt zu machen.

Neuheit 2016: Exklusiv bei dieser 21. Auflage der Messe wird es eine Partnerschaft mit dem österreichischen Konsulat in Straßburg geben, zur Förderung der Geschäfte zwischen unseren Unternehmen. Damit veranschaulicht die Messe eine Öffnung nach Europa, die bereits Realität, ja Fakt ist.

Die Themen der 21. Auflage des „Salon à l'Envers de Lorraine“:

- Thema Kultur: **Ehrung des „Kinos“**;
- Thema **„Radsport“**, Tour durch das „Thionville du Commerce“;
- Der rote Faden: **„Die Förderung des Einzelhandels in den Innenstädten“**.

Lassen Sie uns Lothringen Nord am **13. Oktober 2016** zum Zentrum Europas machen.
Möge es ein erfolgreicher 21. „Salon à l'Envers de Lorraine et du Grand Est“ werden.

Jean-Pierre GEORGE,
Präsident der Vereinigung „Entreprendre en Lorraine Nord“